宏達電(HTC)執行長周永明:現在的手機皆以「程式」為中心設計,非以「人」為中心設計/Wall Street Journal

HP / July 13, 2009 11:07PM

宏達電(HTC)執行長周永明:現在的手機皆以「程式」為中心設計,非以「人」為中心設計 / Wall Street Journal 先提一下宏達電的執行長周永明。我發現台灣的報導、媒體對宏達電的關注除了其高股價、和 Google 合作的 Smart Phone 之外,就是王雪紅。其實宏達電的靈魂人物,自始至終(至少是「至目前」),都是周永明。

有一次和在宏達電工作的朋友聊天時,談到他們公司的管理階層。當談到王雪紅時,這位朋友有一種「不太認識」這位女士的感覺,而談到執行長周永明時,卻時時流露出欽佩、肯定的神情。他也談到,宏達電最重要、最強的就是周永明當初一手帶領的技術團隊。其實也是,在 Smart Phone 的市場中,能夠和 iPhone 和 Blackberry 的競爭下,還能有一席之地,在沒有知名的品牌下,靠得還能是什麼呢?

回到篇名的主題,「以人為中心」。這句話是 Wall Street Journal (2009/6/25) 在宏達電發表新款手機 Hero 所作的訪問時,周永明執行長說的。

其實一直對「以人為中心」是「什麼意思」很有興趣。我們身為人,聽到「以人為中心」這個概念時,其實大部份的 人都會同意且接受。從商業的 Nokia 的廣告詞「科技始終來自於人性」到我們常提到的「人本」概念,我們其實對 以「人」為中心設計我們的(所)「創造」、我們的「制度」,是

有概念的。但,我實際去思索,想要探索其內函在「外顯」的時候,在實際設計產品時(例如一個網站、一機手機), 我發現其實什麼是以人為中心,什麼是以「我們自己」為中心設計,有時候是搞不太清楚的。

就周執行長這次談話所提的內容,就是一個例子。

有時候我們想不到「什麼是X」,也許我們可以想想「什麼不是X」。

這位 Peter Chou 說:(我們都是)以「程式」為中心設計,不是在以「人」為中心設計。

我看了實在覺得很有道理。我們好像都是以「工具」為主在進行我們的工作、生活。我們好像不是在「工具」之上操作工具,而有時彷彿像是在「工具之下」,制約於工具。

雖然短短的訪談中,除了簡短提到的以「聯絡人」整合相關訊息外,看不出「以人為中心」設計出的 HTC Hero 還有其背後的核心技術 HTC Sense 長得什麼樣子。不過還是有些期待。想看看,在智慧型手機打滾許久的一位長輩,在帶著「以人為中心」的想法下,計設出的 "Sense" 會是什麼。

最後提一下另一位主管陸學森說的一句話:「由於宏達國際可以獲得 Google 作業系統 Android 的全部代碼,因此具有更大的靈活性和自由度,能夠與任何合作伙伴進行集成,完成以前無法完成的事情。」

嘿,還滿妙的。

以下為訪談之新聞內容(中文翻譯後接英文原文):

宏達國際推出第三款谷歌手機 Hero

(中華民國駐洛杉磯科技組譯自華爾街日報2009年6月25日報導)

台灣手機製造商宏達國際電子股份有限公司(HTC Co., 簡稱:宏達國際)推出了第三款基於Android的手機。這款代號 為Hero的手機帶有全新的界面,可以輕鬆按照用戶的需求制訂。

名為HTC

Sense的新界面已經開發了兩年多時間,它是宏達國際在競爭越來越激烈的高端手機市場塑造獨特風格策略的基礎。

宏達國際首席執行長周永明(Peter Chou)在接受採訪時說,在 Sense 的背後是一個關鍵的理念,即現在的手機多是採用個人電腦的工作和思維方式,不夠人性化。所有操作都是通過應用程序的啟動和關閉而獨立完成。

周永明說,我們一直以來接受的是以應用程序為中心的工作方式。但我們並不是這樣考慮的。他說,現在的手機不是 為人類設計的。

宏達國際的解決方案是把 Sense 設計為能更自然地反映人類思維和操作方式的界面。比如,來自某個聯系人的所有 往來,包括電子郵件、文本、圖片、Facebook 更新和電話呼叫,都能列在這個聯系人的名字之下。

實際上這意味著不必進入不同應用程序來獲取某方面的信息,用戶只需要鍵入一個人的姓名,相關信息就會全部顯示 出來。

宏達國際首席創新長陸學森(Horace Luke)在接受採訪時說,"如果你去問蘋果(Apple)或三星(Samsung),它們會認為應用程序第一。但是我認為內容才是最重要的,無論它來自哪裡。"

陸學森解釋道,實現這種層次的整合是一件非常耗時、復雜的工作,但是它也証明了宏達國際與谷歌(Google)合作的深度,完全發揮了 Android 平台的強大優勢。

他說,由於宏達國際可以獲得全部代碼,因此具有更大的靈活性和自由度,能夠與任何合作伙伴進行集成,完成以前 無法完成的事情。

宏達國際的 Hero 手機預計將於下月在歐洲上市,今夏晚些時候在亞洲上市。存在明顯不同的美國版 Hero 將在年底上市。這款手機的價格尚未宣布,但將在法國電信(France Telecom SA) 的子公司 Orange 和德國電信(Deutsche Telekom AG) 的子公司 T-Mobile 銷售。

Hero 手機還有其它一些強大功能,如500萬像素自動對焦攝像頭、GPS導航系統、數字羅盤和重力傳感器。

HTC Unveils Its Third Google Phone

Wall Street Journal June 25, 2009

Taiwanese mobile-phone maker HTC Corp. unveiled its third Android-based device, nicknamed Hero, which showcases a new interface that can be easily tailored to the needs and wants of the user.

The new interface, called HTC Sense, has been in the works for over two years and is the cornerstone of the company's strategy to set itself apart in the increasingly crowded market for high-end phones.

At the root of Sense is one key idea, HTC Chief Executive Peter Chou said in an interview, and it's that today's phones work and think too much like PCs and not enough like human beings. Everything is done via applications that need to be opened and closed and work separately.

'We've been trained to function in this application-centric way. But that's not the way we think,' Mr. Chou said. 'Today's phones are not really designed for people,' he added.

HTC's solution was to design Sense to more naturally mirror the way people think and function. For instance, all communications from a given person, including email, texts, photos, Facebook updates and calls, are listed under that person's name.

Practically this means that instead of digging into each individual application to retrieve a piece of information, users can just tap a person's name and the information will show up.

'If you talk to Apple or Samsung, they believe in applications. But I believe content is content no matter where it comes from,' said Horace Luke, HTC's chief innovation officer, in an interview.

Arriving to this level of integration was a time-consuming, complex task, but it demonstrates the depth of HTC's cooperation with Google Inc. to leverage the full power of the Android platform, Mr. Luke explained.

宏達電(HTC)執行長周永明:現在的手機皆以「程式」為中心設計,非以「人」為中心設計/Wall Street Journal

'Because we have full access to the code, we have more flexibility and freedom and we're able to integrate with any partner and do things that we weren't able to do before,' he said.

The Hero will be available next month in Europe and later this summer in Asia. A distinct U.S. model will hit the shelves by the end of the year. The pricing of the device has yet to be announced but it will be available with Orange, a unit of France Telecom SA, and Deutsche Telekom AG's T-Mobile.

The Hero features many of the usual suspects including a five mega-pixel autofocus camera, GPS navigation, digital compass and gravity sensor.

AUDE LAGORCE

HP / September 06, 2009 03:27AM

宏達電 (HTC) 與 Sprint Nextel 攜手 英雄機 Hero 10月在美國上市 / 新華社

Source: AFP 法國新社華 更新日期:2009/09/04 09:35 蔡佳敏

Link: http://tw.news.yahoo.com/article/url/d/a/090904/19/1qfyq.html

(法新社華盛頓3日電) 美國無線通訊服務業者史普陵特公司(Sprint

Nextel)與台灣宏達電(HTC)今天宣布,將於今年 10 月推出採用 Google Android 軟體的觸控螢幕手機。

史普陵特表示,「HTC英雄機」(HTC Hero)將在10月11日推出,售價180美元,用戶需綁約2年。

HTC英雄機內建Google搜尋、Google地圖、Gmail和YouTube等Google手機服務,可存取Android平台數千個應用軟體。

HTC英雄機也配備500萬畫素相機暨攝像機、Wi-Fi功能和內建GPS。

Google手機平台副總裁魯賓(Andy

Rubin)說:「Android提供用戶他們桌上電腦慣用的相同網路服務。」(譯者:中央社蔡佳敏)

相關文章:

宏達電(HTC)執行長周永明:現在的手機皆以「程式」為中心設計,非以「人」為中心設計/Wall Street Journal (2009.7.13)

[產業動態] HTC 與中國移動合作 將推首款中國版3G手機 (2009.8.25)

HP / December 26, 2011 11:47PM

宏達電 登智慧手機四哥(IDC全球市占率報告 / 2011第三季)

國際數據資訊公司(IDC)4日發布第三季智慧手機全球市占率報告,宏達電(HTC)單季市占率10.8%,擠下生產黑莓機的RIM,登上全球市占第四。宏達電4G

LTE等新機種蓄勢待發,朝董事長王雪紅「全球市占第一」目標大步邁進。

宏達電全球及美國的市占率屢傳捷報,第二季擠進全球前五大,第三季在美國擠下蘋果,拿下美國最大市占冠軍,4日IDC發布市占率排名,宏達電等於一季成長一個名次,成長速度驚人。

IDC指出,第三季全球智慧手機出貨量1億1800萬支,年增率42.6%,受蘋果iPhone 4S延遲推出影響,年增率低於IDC預估的49.1%。蘋果因沒有新款手機支撐,第三季出貨量1710萬支,年增二成,市占率14.5%,退居第二。諾基亞為第三。

IDC表示,三星受惠Galaxy手機成功,帶動第三季出貨量2360萬支,年增超過二倍,市占率翻倍來到20%,成為全球最大智慧手機品牌。但受到蘋果iPhone

4S及諾基亞微軟平台芒果機上市的挑戰,三星第四季若要守住冠軍寶座恐有苦戰。

IDC指出,宏達電第三季出貨量1270萬支,年增115%,宏達電併購雲端運算Dashwire以及親子應用Zoodles等加值 應用公司,加上鎖定特定族群推出新款手機,是市占率提升的主因。

宏達電執行長周永明去年在巴塞隆納行動世界會議(MWC)上喊出2013年要擠進「全球前三大」,現在宏達電距離 挑戰「全球前三大」,只差打敗第三名的諾基亞。日前王雪紅更喊出宏達電目標要拿下全球第一。

宏達電3日 在美國推出迴響機(Rezound),登上 Verizon 通路,主打LTE、HD螢幕以及Beats專業音效,打造結合 高音質及多功能的迴響機,將於14日以兩年綁約價299元開賣。宏達電估計,明年美國及亞洲的日本、韓國及香港等 對於4G LTE智慧手機需求可望加速成長,領先同業。

資料來源:

<u>世界日報2011年11月05日</u>

Edited 1 time(s). Last edit at 12/26/2011 11:49PM by HP.

HP / December 27, 2011 11:26PM

Sprint 與宏達電 強化4G合作 / 2011.11

全美第三大電信業者史普林新一代(Sprint Nextel)未來兩年將在第四代行動通訊(4G)領域投入40億元並強化與宏達電等業者合作4G。Sprint執行長海斯(Dan

Hesse)於7日表示,明年Sprint與宏達電將展現「一加一大於三」的合作效果。

海斯7日首度在台北與宏達電執行長周永明討論雙方明年合作策略,臨時通知媒體到新店總部採訪,不僅為宏達電明年美國4G等新機銷售吞下定心丸,也化解 Sprint

今年第四季首次開賣蘋果手機,被外界解讀背棄宏達電的疑慮。據了解,Sprint 是宏達電前三大客戶。

周永明說,宏達電與 Sprint 在美國有緊密合作關係,雙方提供優質產品、良好使用者經驗給客戶,同時,宏達電是 年輕、謙虛的公司,每年都會推陳出新推出新品。

海斯強調,Sprint 與宏達電合作無間,雙方合作的最佳案例,是先前宏達電發表的全球首款4G WiMAX Android 平台手機 EVO 4G,該機種堪稱是北美銷售最佳的4G手機之一。

海斯透露,Sprint 將在未來兩年投入40億元,進行4G投資與建置,屆時將會搭配推出更多的4G終端。業界認為,此舉將對布局4G機種有成的宏達電相當有利。

他說,宏達電智慧手機明年在 Sprint 的銷售量會非常大,因為宏達電在 Sprint 的客戶滿意度獲得最好的口碑。美國用戶購買手機時,口碑很重要,宏達電藉由EVO系列產品,已在 Sprint 累積很大的用戶市場,預期明年 Sprint 與宏達電將會展現「一加一大於三」的合作效果。

海斯認為,美國預付(prepay)市場已快速起飛,明年會有更大幅的成長,將帶動入門款智慧手機需求,有望成為 宏達電入門機種發展契機。

海斯表示,智慧手機產品規格愈來愈好,甚至出現超級智慧手機(Super smartphone),產品價格也較高,雖然相 對增加電信業者的成本,但長期來看,智慧手機用戶貢獻的營收較多,且該類客群的用戶流失率較低,值得電信業者 耕耘。

資料來源:

世界日報 2011年11月08日